

Fedőlap

Az előterjesztés közgyűlés elé kerül
Az előterjesztés tárgyalásának módja: **Nyílt ülés**
Az előterjesztés tárgyalásának napja: **2026. január 22.**

Az előterjesztés címe: Javaslat Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és Dunaújváros Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatai közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára és módosítására; haszonkölcsön szerződés módosítása

Előterjesztő: Pintér Tamás polgármester

Az előterjesztést véleményezte:

Oktatási, Kulturális és Társadalmi Kapcsolati Bizottság
Jogi, Ügyrendi, Pénzügyi és Városgazdálkodási Bizottság

2026. 01. 20.

2026. 01. 20.

Meghívott: Dunaújváros Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatai elnökei

Mudra József DMJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata

Hosszú János DMJV Roma Nemzetiségi Önkormányzata

Benkovics Nóra DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata

Ewa Modrzejewska DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

Miskolczi László DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

Az előterjesztés rövid tartalma:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és a helyi Nemzetiségi Önkormányzatok között a 2022. január 28-án létrejött együttműködési megállapodás az 541/2026.(I.24.)-i közgyűlési határozat, majd ezt követően a nemzetiségi önkormányzatok által meghozott határozatok alapján aktualizálásra került. Az együttműködési megállapodásban foglaltak felülvizsgálatára és módosítására vonatkozik az előterjesztés. A módosítási javaslat a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat részére új irodaheység biztosításáról szól.

Az előkészítő adatai:

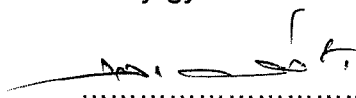
Szervezeti egység neve: Osztály

Iktatószám: KP/1291/2026

Ügyintéző neve: -

Dr. Molnár Attila jegyző

Szervezeti egység vezető aláírása:



Az előterjesztés ellenőrzése:

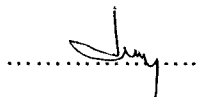
1. Törvényességi véleményezésre bemutatva:

Ellenőrzés dátuma: 2026.01.14.



2. Költségvetési ellenőrzésre bemutatva:

Ellenőrzés dátuma: 2026.01.13.



3. Közbeszerzési ellenőrzésre bemutatva:

Ellenőrzés dátuma:



Szerződéstár iktatószám (szükség esetén): SZERZ/86-1/2026.



Javaslat

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és Dunaújváros Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatai közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára és módosítására; haszonkölcsön szerződés módosítása

Tisztelt Közgyűlés!

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát, Lengyel, Roma, Ruszin, Szerb és Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között a 2022. január 28-án létrejött együttműködési megállapodás 2023. január 31-én került és 2024. október 24-én került módosításra. (1. számú melléklet)

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. CLXXIX. törvény 80. § (1-6) bekezdése a következőket tartalmazza:

„80. § (1) A települési önkormányzat, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja, biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

- a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére annak saját székhelyén havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
- b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
- c) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, valamint a testületi ülések jegyzőkönyvei esetében, továbbá a jegyzőkönyvek benyújtásában való közreműködés és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
- d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
- e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatok ellátása;
- f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és
- g) az a)–f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével.

(2) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat az erre vonatkozó írásbeli kezdeményezés kézhezvételétől számított harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot. A települési önkormányzat a települési nemzetiségi önkormányzattal, a területi önkormányzat a területi nemzetiségi önkormányzattal a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan közigazgatási szerződésben megállapodik. A megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

(3) A (2) bekezdés szerinti megállapodásban rögzíteni kell

- a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,
- b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,

c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,

d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, a belső ellenőrzéssel, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

(4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásában rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőjében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel, továbbá a nemzetiségi önkormányzat kérésére szakmai segítséget nyújt annak ülésén és azon kívül is a nemzetiségi önkormányzat működését érintően.

(5) Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

(6) Ha a (2)–(4) bekezdés szerinti megállapodás megkötésére határidőben nem kerül sor, a fővárosi és a vármegyei kormányhivatal eljárást folytat le, ennek keretében egyeztetést tart a felek között. Az egyeztetés eredménytelensége esetén a nemzetiségi jogok sérelmére hivatkozással a nemzetiségi önkormányzat közigazgatási pert indíthat.

A 2023. és 2026. évben a megállapodás aktualizálása megtörtént, 2025. évben a hatályos megállapodás nem igényelt módosítást.

A helyi önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2025. évi könyvvezetési kötelezettségével, adatszolgáltatásaival és beszámolójával kapcsolatos szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzése tárgyában a MÁK által folytatott ellenőrzés az együttműködési megállapodás vonatkozásában az alábbi észrevételt tette:

„II. fejezet 17. pontjában nem az Áhsz.32.§ (4) bekezdés előírása alapján rögzített a beszámoló készítési kötelezettség, mivel március 14-ét rögzítettek a február 28.+20 nap helyett.

- a IV. fejezet 25. pontjában a kötelezettségvállalásra való felhatalmazás nem az Ávr.52.§ (7) bekezdés alapján, a IV. fejezet 32. pontjában a teljesítésigazolásra való kijelölés nem az Ávr.57.§ (4) bekezdés alapján, valamint a IV. fejezet 35. pontjában az utalványozásra való kijelölés nem az Ávr.59.§ (1) bekezdés alapján rögzített, mivel nem az Elnök, hanem a Képviselő-testület általi felhatalmazást/kijelölést írta elő. „

A jelen módosítási javaslat arra vonatkozik, hogy a MÁK ellenőrzés megállapításai alapján kerüljön sor a módosítások elvégzésére.

A módosítási javaslat a következő:

„17. A nemzetiségi önkormányzatoknak az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év február 28.+20 nap időpontig kell megküldenie a Magyar Államkincstár felé. A költségvetési beszámoló elkészítésében az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője segítséget nyújt.”

„25. A nemzetiségi önkormányzatok nevében a nemzetiségi önkormányzatok feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„32. Kiadás vagy bevétel szakmai teljesítés igazolását kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy a teljesítés igazolási jogkörrel felhatalmazott, az elnök által írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„35. A nemzetiségi önkormányzatoknál utalványozásra kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

Módosítani javasolt továbbá a Nemzetiségi Önkormányzatokkal a Dunaújváros Római krt. 38/B. földszint alatt található nemzetiségi irodaházra vonatkozó haszonkölcsön szerződést és az együttműködési megállapodás 66. c.) pontját.

A javaslat az, hogy a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat kapja haszonkölcsönbe a megszűnt Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat által használt, jelenleg kihasználatlan, a helyiségcsoportból a műszaki vázrajz szerinti 24 m² alapterületű irodahelyiséget.

A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat ugyanis a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzattal közösen, két, egybenyíló irodából csak az egyiket használta, ahol a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat lengyel nyelvoktatást is végez, ami a közös használat fenntartását akadályozza. Az általuk nem használt, egybenyíló irodahelyiségrész ugyan részben felújításra került, azonban annak a világítása nem megoldott.

Az együttműködési megállapodás 66.c. pontja az alábbiakra módosul a javaslat szerint:
„66. c.) DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, valamint DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata pedig kölcsönvették a helyiségcsoportból, a műszaki vázrajz szerinti 24 - 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról nyíló, önálló irodahelyiséget.”

A Nemzetiségi Önkormányzatok részére az irodahasználatról rendelkező 159/2015.(IV.23) határozat (2. melléklet) nem igényel módosítást, mivel abban csak alapterület szerint került megjelölésre a használatba adott iroda és az jelenleg sem változik. Módosítást igényel azonban a 2015. május 04. napján kelt haszonkölcsön szerződés (3. melléklet) 4. pontja az alábbiakra:

„4.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a 2015. május 04. napján kelt haszonkölcsön szerződés 1. pontjában hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján annak 2. pontjában megjelölt ingatlanból a Haszonkölcsönbe adó a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére az általa jelenleg is használt 24 m² alapterületű irodahelyiséget, míg a Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére a jelen szerződés aláírásának napjától az irodaegyüttesben található 1 db – jelenleg használaton kívüli, korábban a már megszűnt, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata által használt – 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról önállóan nyíló irodahelyiséget adja haszonkölcsönbe térítés mentesen testületi működési feltételeinek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.”

Egyebekben a fent megjelölt szerződésben foglaltak nem változnak.

A nemzetiségi önkormányzataink 2026. január hónapban folyamatosan üléseznek és hoznak határoznak a megállapodásról.

A bizottsági elnökök a bizottsági véleményeket a közgyűlésen szóban ismertetik,
Fentiek alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztjük elfogadásra a Tisztelt Közgyűlés elé:

HATÁROZATI JAVASLAT

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése

...../2026. (I.22.) határozata

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és Dunaújváros Megyei Jogú Város Nemzetiségi Önkormányzatai közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról és módosításáról; haszonkölcsön szerződés módosításól

1. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése úgy határoz, hogy a Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát, Lengyel, Roma, Ruszin, Szerb és Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között 2022. január 28, illetve 2022. július. 07. napján kötött és 2023. január 31. napjával, továbbá 2024. október 24. napjával módosított „Együttműködési Megállapodás”- ban foglaltakat az alábbiak szerint módosítja:

– a szerződés II. fejezet 17. pontja, IV. fejezet 25. pontja, 32. pontja, és 35. pontja, továbbá a IX. fejezet 66. c. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„17. A nemzetiségi önkormányzatoknak az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év február 28.+20 nap időpontig kell megküldenie a Magyar Államkincstár felé. A költségvetési beszámoló elkészítésében az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője segítséget nyújt.”

„25. A nemzetiségi önkormányzatok nevében a nemzetiségi önkormányzatok feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„32. Kiadás vagy bevétel szakmai teljesítés igazolását kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy a teljesítés igazolási jogkörrel felhatalmazott, az elnök által írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„35. A nemzetiségi önkormányzatoknál utalványozásra kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„66.c.) DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, valamint DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata pedig kölcsönvették a helyiségcsoportból, a műszaki vázrajz szerinti 24 - 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról nyíló, önálló irodahelyiséget”

2. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése úgy határoz, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát, Lengyel, Ruszin és Szerb Nemzetiségi Önkormányzata között 2015. május 04-én létrejött haszonkölcsön szerződés 4. pontját az alábbiakra módosítja:

„4.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a 2015. május 04. napján kelt haszonkölcsön szerződés 1. pontjában hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján annak 2. pontjában megjelölt ingatlanból a Haszonkölcsönbe adó a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére az általa jelenleg is használt 24 m² alapterületű irodahelyiséget, míg a Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére a jelen szerződés aláírásának napjától az irodaegyüttesben található 1 db – jelenleg használaton kívüli, korábban a már megszűnt, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata által használt – 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról önállóan nyíló irodahelyiséget adja haszonkölcsönbe térítés mentesen testületi működési feltételeinek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.”

3. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése felhatalmazza a polgármestert, hogy a jelen határozat 1. melléklete szerinti „Együttműködési Megállapodás 3. számú Módosítása” okiratot, továbbá a 2. mellékletét képező egységes szerkezetű „Együttműködési Megállapodás” – t, valamint a 3. mellékletét képező „Haszonkölcsön szerződés 1. módosítása okiratot, aláírja és a határozat egyidejű kézbesítése mellett felkéri a Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát, Lengyel, Roma, Ruszin, Szerb Nemzetiségi Önkormányzatai elnökeit a jelen határozat 1 – 3. mellékletét képező okiratok aláírására.

Felelős: - a határozat végrehajtásáért:

a polgármester

- a határozat végrehajtásában való közreműködésért:

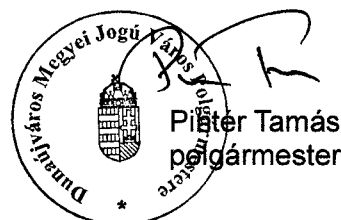
a jegyző

Határidő:

- a határozat közlésére: 2026. január 30.

- a megállapodások aláírására: 2026. január 30.

Dunaújváros, 2026. január 14.



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
2. számú módosítása

Amely létrejött egyrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata

(székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

képviseli: Pintér Tamás polgármester

adószám: 15727000-2-07

törzsszám: 727002

statisztikai azonosítószám: 15727000-8411-321-0, a továbbiakban: önkormányzat),

másrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763446

adószám: 15763442-1-07

képviseli: Miskolczi László elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763435

adószám: 15763435-1-07

képviseli: Ewa Modrzejewska elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763457

adószám: 15763459-2-07

képviseli: Hosszú János elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata,

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763413

adószám: 15763411-1-07

képviseli: Mudra József elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763424

adószám: 15763428-1-07

képviseli: Benkovics Nóra elnök) valamint a

(a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzatok) között az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban a 2022. január 28. és 2022. július 7. napján aláírt, és 2023. január 31. és 2024. október 24. napjával módosított „Együttműködési Megállapodás”- t az alábbiak szerint módosítják:

– a szerződés II. fejezet 17. pontja, IV. fejezet 25. pontja, 32. pontja, és 35. pontja, továbbá a IX. fejezet 66. c. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„17. A nemzetiségi önkormányzatoknak az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év február 28.+20 nap időpontig kell megküldenie a Magyar Államkincstár felé. A költségvetési beszámoló elkészítésében az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője segítséget nyújt.”

„25. A nemzetiségi önkormányzatok nevében a nemzetiségi önkormányzatok feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„32. Kiadás vagy bevétel szakmai teljesítés igazolását kizárólag a nemzetiségi önkormányzat

elnöke vagy a teljesítés igazolási jogkörrel felhatalmazott, az elnök által írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

„35. A nemzetiségi önkormányzatoknál utalványozásra kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.”

“66.c.) DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, valamint DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata pedig kölcsönvették a helyiségcsoportból, a műszaki vázrajz szerinti 24 - 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról nyíló, önálló irodahelyiséget”

2. Szerződő felek rögzítik, hogy az Együttműködési Megállapodás jelen módosításokkal nem érintett rendelkezéseit változatlan tartalommal fenntartják és a jelen módosító okiratot elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Dunaújváros, 2026. január

Pintér Tamás

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

polgármestere

Ewa Modrzejewska

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

elnöke

Miskolczi László

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

elnöke

Benkovics Nóra

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

elnöke

Mudra József

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

elnöke

Hosszú János

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

elnöke

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
(az 1-2-3. módosítással egységes szerkezetben)

Amely létrejött egyrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata

(székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

képviseli: Pintér Tamás polgármester

adószám: 15727000-2-07

törzsszám: 727002

statisztikai azonosítószám: 15727000-8411-321-0, a továbbiakban: önkormányzat),

másrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763446

adószám: 15763442-1-07

képviseli: Miskolczy László elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763435

adószám: 15763435-1-07

képviseli: Ewa Modrzejewska elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763457

adószám: 15763459-2-07

képviseli: Hosszú János elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata,

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763413

adószám: 15763411-1-07

képviseli: Mudra József elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763424

adószám: 15763428-1-07

képviseli: Benkovics Nóra elnök) valamint a

(a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzatok) között az alábbi feltételekkel:

A megállapodás szabályainak kialakítása során az alábbi jogszabályok az irányadók:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.),
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.),
- a mindenkor költségvetési törvény,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: Sztv.)
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (II.31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ávr.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (II.31.) Korm. rendelet

A megállapodás részletesen tartalmazza a települési és a településen működő nemzetiségi önkormányzatok együttműködését meghatározó szabályokat:

- a költségvetés előkészítését és megalkotását,

- a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítését,
- önálló fizetési számla nyitását, törzskönyvi nyilvántartásba vételét és adószám igénylését
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjét, ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat,
- a rendeltetésszerű helyiséghasználatra vonatkozó szabályokat.

A megállapodás fentiekén túl tartalmazza a nemzetiségi önkormányzatok és Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata együttműködésének szabályait, továbbá az önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatok részére, azok működéséhez nyújtott egyéb támogatásokat.

I. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉS ELŐKÉSZÍTÉSÉNEK ÉS MEGALKOTÁSÁNAK RENDJE

I/A. Előzetes költségvetési adatok összeállítása

1. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézőjének munkakörébe tartozik a nemzetiségi önkormányzatokkal történő kapcsolattartás, pénzügyi egyeztetés, a költségvetési adatok előkészítése kapcsán, a szükséges adatok beszerzésére.

2. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintézője december 20-áig, a költségvetési adatok összeállítását megelőzően, áttekinti a nemzetiségi önkormányzatok elnökeivel a nemzetiségi önkormányzatok következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, ezek közül kötelezően a nemzetiségi önkormányzati feladatok finanszírozásának együttes összegére vonatkozó bevételeket.

I/B. A nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatának előkészítése

3. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatok elnökeit a nemzetiségi önkormányzatok költségvetés készítésére vonatkozó határidőről.

4. A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes adatok megismerése után az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintézője folytatja az egyeztetést az elnökökkel, ennek keretében az elnökök rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó adatokat. Az egyeztetést a költségvetés évének első 30 napjában kell lefolytatni.

5. A nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületei kezdeményezhetik az önkormányzat képviselő-testületénél, a számukra biztosított támogatás kiegészítését.

6. Az önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzatok költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.

7. Az önkormányzat költségvetési rendeletében foglalt előirányzatokról – különös tekintettel az önkormányzat által nyújtott támogatásokra – a polgármester tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatok elnökeit.

8. A nemzetiségi önkormányzatok ezek alapján tárgyév február 15-éig határoznak a költségvetésükről.

I/C. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

9. Ha a nemzetiségi önkormányzatok az eredeti előirányzaton felül többletbevételt érnek el, bevételkiesésük van, illetve a kiadási előirányzaton belül átcsoportosítást hajtanak végre, a nemzetiségi önkormányzatok a jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintéző közreműködésével módosítják a költségvetésről szóló határozatukat. Minden költségvetést érintő előterjesztésről a testület minősített többséggel dönt.

10. A nemzetiségi önkormányzatok előirányzatainak módosítására vonatkozó szabályozásokat a nemzetiségi önkormányzat mindenkor költségvetéséről szóló határozata tartalmazza.

11. Költségvetési kihatással járó új kiadási célok meghatározása csak a kiadási célhoz egyértelműen hozzákapcsolódó, kötött felhasználású, külső forrásból származó bevétel rendelkezésre állása esetén lehetséges.

12. A nemzetiségi önkormányzatok az elfogadott költségvetésüket szükség szerint, valamint az önkormányzat képviselő-testületének költségvetési módosításaihoz igazodóan – július 15-ig, október 15-ig, valamint a költségvetési évet követő év február 15-ig – módosíthatják.

13. A nemzetiségi önkormányzatok önálló költségvetéssel rendelkeznek, abban az önkormányzat képviselő-testülete módosítást nem hajthat végre.

II. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉssel ÖSSZEFÜGGŐ ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉG TELJESÍTÉSÉNEK RENDJE

II/A. Információs szolgáltatás a költségvetésről

14. A nemzetiségi önkormányzat az elfogadott költségvetésről az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően tájékoztatja a Kormányt.

15. A nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozataikat úgy fogadják el, és erről információt a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézőnek úgy szolgáltatnak, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben, a költségvetési határozat elfogadási határidejéhez számított 30 napon belül eleget tudjon tenni. Az elemi költségvetést a nemzetiségi költségvetési ügyintéző a jogszabályban meghatározott határidőig rögzíti a Magyar Államkincstár által kezelt elektronikus felületen.

II/B. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

16. A nemzetiségi önkormányzatoknak a naptári évről december 31-ei fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központosítottnak előírt nyomtatványon és tartalommal a Magyar Államkincstár által kezelt elektronikus felületen.

17. A nemzetiségi önkormányzatoknak az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év február 28.+20 nap időpontig kell megküldenie a Magyar Államkincstár felé. A költségvetési beszámoló elkészítésében az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője segítséget nyújt.

18. A nemzetiségi önkormányzatok elnökei beszámolnak a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületeinek a nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatainak időarányos teljesítéséről.

19. A nemzetiségi önkormányzatok a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintéző által elkészített beszámoló adatait határozattal fogadják el.

III. fejezet

ÖNÁLLÓ FIZETÉSI SZÁMLA NYITÁSÁNAK, TÖRZSKÖNYVI NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL ÉS ADÓSZÁM IGÉNYLÉS RENDJE

20. A nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek adatszolgáltatása alapján, az önkormányzat Polgármesteri Hivatala kötelezettségvállalást nyilvántartó ügyintézője aktívan részt vesz és segíti a nemzetiségi önkormányzatok önálló fizetési számlanyitását.

21. A nemzetiségi önkormányzatok pénzeszközeit a székhely szerinti helyi önkormányzat által választott számlavezető banknál nyitott bankszámlán kezeli.

22. A nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek adatszolgáltatása alapján, az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője aktívan részt vesz és segíti a nemzetiségi önkormányzatok törzskönyvi nyilvántartásba vételét és adószám igénylését, valamint az esetleges változások bejelentését.

23. A nemzetiségi önkormányzatok adatiban bekövetkezett változást, a nemzetiségi önkormányzatok elnökei kötelesek haladéktalanul jelezni a Magyar Államkincstár felé, amelyhez a az önkormányzati hivatal jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője – a hivatali kapun keresztül történő adatszolgáltatást kivéve – segítséget nyújt.

IV. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉSI GAZDÁLKODÁS BONYOLÍTÁSÁNAK RENDJE

IV/A. A költségvetés végrehajtása

24. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyzője által kijelölt ügyintézők látják el.

24.1. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzatok általános működéséhez pénzügyi forrást biztosít, mely a mindenkor aktuális költségvetésben kerül meghatározásra. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzatok részére a költségvetésben meghatározott, adott évi támogatási pénzösszeget (elszámolással korrigálva) tárgy év március 31-éig egy összegben átutalja.

IV/B. A kötelezettségvállalás rendje

25. A nemzetiségi önkormányzatok nevében a nemzetiségi önkormányzatok feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

26. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt, illetve le nem kötött előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás – kivéve a gazdasági eseményenként 200.000 Ft-ot el nem érő kifizetéseket – kizárólag írásban történhet. Kötelezettségvállalás csak a pénzügyi ellenjegyzési jogkörrel írásban felhatalmazott önkormányzati ügyintéző pénzügyi ellenjegyzését követően történhet.

27. A kötelezettségvállalást a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintéző a kötelezettségvállalási nyilvántartási rendszerben rögzíti. A nyilvántartásban történő rögzítést 200.000 Ft-ot elérő kötelezettségvállalás esetén a készpénzes beszerzéseknél is biztosítani kell.

28. A kötelezettségvállalásnak előirányzat felhasználási terven kell alapulnia. Az előirányzat felhasználási tervet a nemzetiségi önkormányzat testülete a költségvetési határozat elfogadásával egyidejűleg hagyja jóvá.

29. A nemzetiségi önkormányzatok a rendelkezésükre álló forrásokkal úgy kötelesek gazdálkodni, hogy a működéshez felhasznált forrásokból a kiadásaik -beleértve az adófizetési kötelezettséget is- a tárgyévben kiegyenlíthetők legyenek.

IV/C. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

30. Pénzügyi ellenjegyzés: az ellenjegyzéssel megbízottnak a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

a.) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll-e, illetve a befolyt vagy megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja-e a fedezetet,

b.) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll-e,

c.) a kötelezettségvállalás nem sérti-e a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

31. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatainak terhére vállalt kötelezettség esetén a kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzését az önkormányzat pénzügyi ellenjegyzési jogkörrel felhatalmazott ügyintézője, de elsősorban az önkormányzat Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője látja el.

IV/D. A szakmai teljesítésigazolás

32. Kiadás vagy bevétel szakmai teljesítés igazolását kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy a teljesítés igazolási jogkörrel felhatalmazott, az elnök által írásban kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

33. Szakmai teljesítésigazolás: a kiadás teljesítésének és a bevétel beszedésének elrendelése előtt azok jogosultságának a szerződés, megrendelés, megállapodás teljesítése megtörténtének elismerése, igazolása. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerűségét, ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében – ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes – annak teljesítését.

IV/E. Az érvényesítés

34. A szakmai teljesítés igazolását követően, annak alapján az érvényesítő ellenőrzi az összecszerűséget, a fedezet meglétét, az előírt követelmények (okmányok alaki követelményei) betartását, valamint azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számvetési kormányrendelet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló kormányrendelet előírásait, továbbá a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

Az érvényesítő az ellenőrzést követően, a szabályszerűség megállapításának igazolásaként aláírásával és dátummal látja el a kiadási illetve bevételi bizonylatot (utalványrendeletet).

Az érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzatoknál a gazdálkodási jogkörökről szóló jegyzői szabályzatában foglaltak szerint, az önkormányzat hivatali állományába tartozó, írásban felhatalmazott köztisztviselő személy jogosult.

IV/F. Az utalványozás

35. A nemzetiségi önkormányzatoknál utalványozásra kizárólag az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

36. Az utalványozás a kiadás teljesítésének vagy elszámolásának meghatározott írásos formában való elrendelése. Nem kell utalványozni a költségvetés teljesítése kapcsán keletkezett bevételeket, azonban utalványrendelet ebben az esetben is kiállításra kerül.

37. Utalványozni csak a dokumentum (számla, bizonylat) érvényesítését követően külön írásbeli rendelkezésen (utalványrendelet) lehet. Az utalványozó az utalványrendeletet aláírásával és dátummal látja el.

38. Készpénz a Polgármesteri Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, megrendelő, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt megelőző 3 nappal előbb a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály pénztárosi feladatokat ellátó ügyintézőjénél jelzi.

IV/G. A gazdálkodási hatáskörök összeférhetetlenségi szabályai

39. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző, illetőleg az utalványozó és a pénzügyi ellenjegyző – azonos gazdasági eseményre vonatkozóan – azonos személy nem lehet.

40. Az érvényesítő személy nem lehet azonos a kötelezettségvállalással, utalványozással jogosult személlyel.

41. Az érvényesítést végző és a szakmai teljesítést igazoló nem lehet azonos személy.

42. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, pénzügyi ellenjegyzési és szakmai teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet közeli hozzátartozója (a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 8:1 § (1) bekezdésének 1. pontja) vagy a maga javára látná el.

IV/H. Nemzetiségi önkormányzatok pénzellátása, pénzforgalom bonyolítása, az állami adóhatósággal kapcsolatos és a munkaügyi feladatok ellátása

43. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmat a Polgármesteri Hivatal, önálló számviteli rendszerben köteles könyvelni, nyilvántartani. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalom könyvelését az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője látja el.

44. Az állami adóhatóság felé a gazdálkodáshoz kötődő adóelszámolásokat (áfa, rehabilitációs hozzájárulás, reprezentációt terhelő adó, munkáltatói járulék elszámolás) és egyéb ügyintézés a jegyző által kijelölt pénzügyi ügyintéző végzi.

45. A nemzetiségi önkormányzatok munkaügyi kapcsolataihoz tartozó feladatokat a Polgármesteri Hivatal Személyügyi Osztálya, a közfoglalkoztatás előkészítését a Személyügyi Osztály, a Magyar Államkincstárhoz történő adatszolgáltatást és a közfoglalkoztatáshoz tartozó támogatás visszaigénylését a Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály végzi.

IV/I. A vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

46. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala a nemzetiségi önkormányzatok vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásától elkülönítetten, önálló adatbázisban, nemzetiségi önkormányzatonként külön-külön vezeti. Az analitikus nyilvántartás vezetése a Polgármesteri Hivatal Vagyonkezelési Osztálya által, a főkönyvi könyvelés a Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztálya által történik. A számviteli adatokról és a banki forgalomról a nemzetiségi önkormányzatok a Magyar

Államkincstár felé teljesítendő adatszolgáltatáshoz kapcsolódóan tárgyhónapot követő 15. napig részletes kimutatást kapnak.

47. A MÁK felé jogszabályi előírás alapján teljesített adatszolgáltatások aláírására a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.

V. fejezet

ELLENŐRZÉS

48. A nemzetiségi önkormányzatok törvényességi felügyeletét Fejér Megyei Kormányhivatal látja el. Ennek keretében azt vizsgálja, hogy a nemzetiségi önkormányzat szervezete, működése, döntéshozatalai eljárása, és bármely határozata megfelel-e a jogszabályoknak.

49. A közpénzekkel való gazdálkodás szükségessé teszi, hogy a költségvetésből rendelkezésre bocsátott összegek felhasználása az államháztartási ellenőrzés útján kontrollálható legyen. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának külső ellenőrzését az Állami Számvevőszék végzi. A nemzetiségi önkormányzatok belső pénzügyi ellenőrzését a Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Osztálya útján biztosítja.

VI. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK VÉLEMÉNYEZÉSI JOGKÖRE

50. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a közoktatás, a média, a hagyományápolás és kultúra, valamint a kollektív nyelvhasználat kérdéskörében a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő rendeletet a nemzetiségi önkormányzatokkal előzetesen véleményeztet.

51. E rendelettervezeteket, annak bizottsági tárgyalását megelőzően meg kell küldeni az érintett nemzetiségi önkormányzatok részére véleményezésre. A nemzetiségi önkormányzatok napirendre tűzik az előterjesztést, majd véleményüket a tervezet kézhezvételét követő 30 napon belül írásban közlik az előterjesztővel. E határidő eredménytelen elteltét az érintett nemzetiségi önkormányzat támogatásaként kell értékelni.

52. Amennyiben az érintett nemzetiségi önkormányzat véleményeltérést fogalmaz meg, úgy azt át kell vezetni a rendelet-tervezetben, amennyiben a nemzetiségi önkormányzat javaslatával valamely szakbizottság, illetőleg az önkormányzat képviselő-testülete nem ért egyet – a rendelet elfogadását megelőzően –, egyeztetést kell tartani.

53. Az önkormányzat költségvetéséből a nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtandó támogatásokat az oktatási, kulturális és társadalmi kapcsolati bizottság előzetesen véleményezi.

VII. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK ÉS DUNAÚJVÁROS MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA EGYÜTTMŰKÖDÉSE

54. Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala ellátja a nemzetiségi önkormányzatok működését segítő irányadó jogszabályokban előírt feladatait.

55. Dunaújváros Megyei Jogú Város Jegyzője biztosítja azt, hogy a Polgármesteri Hivatal valamennyi szervezeti egysége segítséget nyújtson, felvilágosítást adjon a nemzetiségi önkormányzatok tagjai által jelzett eseti ügyekben.

56. A Sajtó Iroda folyamatos tájékoztatást biztosít a nemzetközi, valamint a testvérvárosi kapcsolatokról az érintett nemzetiségi önkormányzatok részére. Az önkormányzat külkapcsolatait az érintett nemzetiségi önkormányzattal együttműködve bonyolítja le.

57. A Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztályával való kapcsolattartásra a jegyző a Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztály vezetőjét jelöli ki, aki a nemzetiségi önkormányzatok tagjait tanácsokkal, felvilágosítással segíti munkavégzésük során. Az osztály feladatkörébe tartozó, szociális jellegű kérélmeket a nemzetiségi önkormányzatok képviselői a Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztály vezetőjének adják át előzetes egyeztetést követően.

58. A nemzetiségi önkormányzatok nemzetiségi tagjai felajánlják az adott szervezeti egység részére azt, hogy részt vesznek a saját nemzetiségüket érintő környezettanulmányok készítésében, amennyiben a kérelmező hozzájárul.

59. A Közigazgatási Osztály lakásüggyel foglalkozó munkatársával való kapcsolattartás havonta egy alkalommal, egyeztetett időpontban történik. Erre az alkalomra a nemzetiségi önkormányzatok képviselői felméri és összesítik a náluk segítséget kérő ügyfelek problémáit.

60. A Közgyűlési Osztállyal és a Vagyonkezelési Osztállyal való kapcsolattartás havi egy alkalommal, az előzetesen megbeszélte időpontban történik. Abban az esetben, ha valamely egyedi ügy sürgős intézést igényel, előzetes telefon egyeztetés alapján segítséget nyújt az osztályvezető vagy az általa kijelölt személy.

61. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése testületi ülésein a nemzetiségi kulturális autonómia megvalósításával – így különösen az oktatással, valamint az anyanyelv és a hagyományok ápolásával, az építészeti és egyéb tárgyi emlékek megőrzésével – kapcsolatos kérdéseket tárgyal, akkor a nemzetiségi önkormányzat elnöke számára mind a nyílt, mind a zárt üléseken a részvételi jogát biztosítja.

VIII. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK TESTÜLETÉNEK MŰKÖDÉSÉHEZ NYÚJTOTT SEGÍTSÉG

62. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete évente legalább négy ülést és egy közmeghallgatást tart a hatályos Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerint.

63. A testületi ülések előkészítésében (jegyzőkönyvek elkészítése, postázása), testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási, nemzetiségi önkormányzatok működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátásában az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője segíti a nemzetiségi önkormányzatok munkáját.

64. A nemzetiségi önkormányzatok testületi ülésein a jegyző vagy a polgármesteri hivatal, jegyző által kijelölt, a képesítési előírásoknak megfelelő ügyintézője is részt vesz, és jelzi a nemzetiségi önkormányzat felé, amennyiben törvénysértést észlel.

IX. fejezet

A RENDELTETÉSSZERŰ HELYISÉGHASZNÁLATRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

65. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata térítésmentesen biztosít a nemzetiségi önkormányzatok részére a tulajdonában álló épületekben irodahelyiség használatot, a szerződéskötés évében az elhelyezést biztosítja a haszonkölcsön szerződésben foglaltak szerint.

66. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képezi a dunaújvárosi 451/34/D/81 hrsz-ú., mindösszesen 220 m² alapterületű irodai helyiségcsoport, amely a valóságban Dunaújváros, Római krt. 38/B. földszint szám alatt található.

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bekezdés a) pontja alapján haszonkölcsön szerződés alapján használatba adta:

a.) DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata kölcsönvette a helyiségcsoportból a műszaki vázrajz szerinti 20 + 24 + 24 m², összesen 68 m² alapterületű irodahelyiségeket,

b.) DMJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata kölcsönvette a helyiségcsoportból a műszaki vázrajz szerinti 24 m² alapterületű irodahelyiséget,

c.) DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, valamint DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata pedig kölcsönvették a helyiségcsoportból, a műszaki vázrajz szerinti 24 - 24 m² alapterületű, a közös használatú folyosóról nyíló, önálló irodahelyiséget.

67. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata hozzájárult, hogy a Vasmű u. 41. Irodaház, Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Értékesítő Kft. haszonkölcsönbe adja Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata részére a Dunaújváros, Vasmű út 41. szám alatti ingatlanban lévő, Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése mindenkor vonatkozó határozatában (jelenleg 254/2021.(II.22.) és 567/2021.(V.27.) határozatai) megjelölt helyiségeit az ingatlan más irányú hasznosításáig, a települési nemzetiségi önkormányzat testületi működési feltételeinek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához, amely helyiségek használatával felmerülő költségek közvetlen, a Vasmű u. 41. Irodaház, Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Értékesítő Kft. felé történő megfizetésére, a hivatkozott határozatban megjelölt összegben és jogcímen Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal.

68. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a helyiségek használata során felmerülő összes rezsiköltséget – az internet és a telefon kivételével – Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata viseli, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bekezdése a) pontja alapján.

69. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a helyiségeket kizárólag jelen megállapodásban meghatározott célokra jogosultak használni. A nemzetiségi önkormányzatok a közös használatú helyiségek használatából eredő kárért egyetemleges felelősséggel tartoznak.

70. Együttműködő felek megállapodnak, a helyiségek rendeltetésellenes, illetve megállapodásellenes használatából eredő mindennemű kárért teljes felelősséggel tartoznak.

71. A nemzetiségi önkormányzatok az irodahelyiség berendezését és felszerelését saját költségvetésükből biztosítják.

72. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a megállapodás bármely okból történő megszűnése esetén a helyiségeket az átvétel állapotban kötelesek visszaszolgáltatni az önkormányzat részére.

X. fejezet

AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI SZERZŐDÉS MEGSZÚNÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

73. Az együttműködési megállapodás megszűnik,

a.) ha jelen megállapodást bármelyik fél 15 napos felmondási határidővel felmondja,

b.) a települési nemzetiségi önkormányzatok megszűnésével, azonban amennyiben nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületeik megválasztására sor kerül a helyi nemzetiségi választások alkalmával, úgy jelen megállapodás változatlan feltételekkel továbbra is hatályban marad. Amennyiben nemzetiségi önkormányzatok közül valamelyik nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete nem kerül megválasztásra, úgy kizárólag az érintett nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában szűnik meg jelen megállapodás,

c.) új Együttműködési Megállapodás megkötésével.

XI. fejezet

A NEMZETISÉGI RENDEZVÉNYEK TÁMOGATÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

74. DMJV Nemzetiségi Önkormányzatai évente megszervezik a „Nemzetiségi Nap” rendezvényt és más, az egyes ünnepkörökhöz kapcsolódó nemzetiségi rendezvényeket tartanak. Ezen nemzetiségi rendezvények költségeire az önkormányzat a mindenkori költségvetése függvényében kérelemre, egyedi döntéssel, költségvetési támogatást biztosíthat, amelyről a döntés közgyűlési határozattal történik, az oktatási, kulturális és társadalmi kapcsolati bizottság előzetes véleményezése alapján.

75. Az együttműködési megállapodást Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése 26/2021. (I.20.) határozatával hagyta jóvá.

76. Az együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzati döntést követően válik hatályossá az adott nemzetiségi önkormányzatra.

77. A Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a jelen együttműködési megállapodás megkötésével a 2021. január 26. napján aláírt, 5. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodásuk megszűnt.

78. Az együttműködési megállapodást Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 3/2022.(I.27.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 3/2022.(I.27.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 12/2022. (I.28.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2022.(I.26.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3/2022.(I.21.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete 14/2022.(VII.7.) határozatával hagyta jóvá.

Dunaújváros, 2022. január 28.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás sk. polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László sk.elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

Dr. Kaszó Róbert sk. elnök

2022. 07. 07.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Molnár Attila sk.

2022. 01. 28.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János sk. elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pintérné Salamon Mónika sk.

2022. 01. 28.

Egységes szerkezetbe foglalási záradék:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése 30/2023.(I.26.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 4/2023.(I.23.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.23.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3/2023.(I.24.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.31.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.24.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete 4/2023.(I.31.) határozatával elfogadott módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva.

Dunaújváros, 2023. január 31.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás sk.

polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

Dr. Kaszó Róbert elnök sk.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Molnár Attila sk. jegyző

2023. 01. 31.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pintéerné Salamon Mónika sk.

2023. 01. 31.

Egységes szerkezetbe foglalási záradék:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése 541/2024.(X.24.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 73/2024.(XI.12) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 70/2024.(XI.12.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 59/2024.(XI.5.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 82/2024. (X.22.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 56/2024.(XI.5.) határozatával elfogadott módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva.

Dunaújváros, 2024. november 12.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás sk.

polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János elnök sk.

Jogi ellenőrzés:

Dr. Molnár Attila jegyző sk.

2026. november 12.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salamonné Pintér Mónika sk.

2026. november 12.

Egységes szerkezetbe foglalási záradék:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése .../2026.(I.22.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a .../2026.(I.....) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete. .. /2026.(I.....) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete .. /2026.(I.....)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete .../2026.(I..) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete /2026.(I.....) határozatával elfogadott módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva.

Dunaújváros, 2026. január ...

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás
polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János elnök

Jogi ellenőrzés:

Dr. Molnár Attila jegyző

2026. január

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salamonné Pintér Mónika főv.

2026. január

Haszonkölcsön szerződés

1. számú módosítása

Amely létrejött egyrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata

(székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

képviseli: Pintér Tamás polgármester

adószám: 15727000-2-07

törzsszám: 727002

statisztikai azonosítószám: 15727000-8411-321-0, a továbbiakban: önkormányzat),

másrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763446

adószám: 15763442-1-07

képviseli: Miskolczi László elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763435

adószám: 15763435-1-07

képviseli: Ewa Modrzejewska elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata,

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763413

adószám: 15763411-1-07

képviseli: Mudra József elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763424

adószám: 15763428-1-07

képviseli: Benkovics Nóra elnök) valamint a

(a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzatok) között az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban a 2015. május 4. napján létrejött haszonkölcsön szerződés 4. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„4.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a 2015. május 04. napján kelt haszonkölcsön szerződés 1. pontjában hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján annak 2. pontjában megjelölt ingatlanból a Haszonkölcsönbe adó a Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére az általa jelenleg is használt 24 m2 alapterületű irodahelyiséget, míg a Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata haszonkölcsönbe vevő részére a jelen szerződés aláírásának napjától az irodaegyüttesben található 1 db – jelenleg használaton kívüli, korábban a már megszűnt, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata által használt – 24 m2 alapterületű, a közös használatú folyosóról önállóan nyíló irodahelyiséget adja haszonkölcsönbe térítés mentesen testületi működési feltételeinek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.”

2. Szerződő felek rögzítik, hogy a haszonkölcsön szerződés jelen módosításokkal nem érintett rendelkezéseit változatlan tartalommal fenntartják és a jelen módosító okiratot elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

Dunaújváros, 2026. január

Pintér Tamás

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata
polgármestere**

Ewa Modrzejewska

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata
elnöke**

Miskolczi László

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata
elnöke**

Benkovics Nóra

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata
elnöke**

Mudra József

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata
elnöke**

Hosszú János

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata
elnöke**

Jogi ellenőrzés:

**Dr. Molnár Attila jegyző
2026. január**

Pénzügyi ellenjegyzés:

**Salamonné Pintér Mónika főv.
2026. január**

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
(az 1-2. módosítással egységes szerkezetben)

Amely létrejött egyrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata

(székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

képviseli: Pintér Tamás polgármester

adószám: 15727000-2-07

törzsszám:727002

statisztikai azonosítószám:15727000-8411-321-0, a továbbiakban: önkormányzat),

másrészről

Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763446

adószám: 15763442-1-07

képviseli: Miskolczi László elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763435

adószám: 15763435-1-07

képviseli: Ewa Modrzejewska elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763457

adószám:15763459-2-07

képviseli: Hosszú János elnök),

Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata,

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763413

adószám: 15763411-1-07

képviseli: Mudra József elnök)

Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata

(székhelye: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 763424

adószám:15763428-1-07

képviseli: Benkovics Nóra elnök) valamint a

(a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzatok) között az alábbi feltételekkel:

A megállapodás szabályainak kialakítása során az alábbi jogszabályok az irányadók:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.),
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény (továbbiakban: Mötv.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.),
- a mindenkor költségvetési törvény,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (továbbiakban: Sztv.)
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Ávr.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet

A megállapodás részletesen tartalmazza a települési és a településen működő nemzetiségi önkormányzatok együttműködését meghatározó szabályokat:

- a költségvetés előkészítését és megalkotását,
- a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítését,
- önálló fizetési számla nyitását, törzskönyvi nyilvántartásba vételét és adószám igénylését
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjét, ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésgazdolási feladatokat,
- a rendeltetésszerű helyiséghasználatra vonatkozó szabályokat.

A megállapodás fentiekén túl tartalmazza a nemzetiségi önkormányzatok és Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata együttműködésének szabályait, továbbá az önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatok részére, azok működéséhez nyújtott egyéb támogatásokat.

I. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉS ELŐKÉSZÍTÉSÉNEK ÉS MEGALKOTÁSÁNAK RENDJE

I/A. Előzetes költségvetési adatok összeállítása

1. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézőjének munkakörébe tartozik a nemzetiségi önkormányzatokkal történő kapcsolattartás, pénzügyi egyeztetés, a költségvetési adatok előkészítése kapcsán, a szükséges adatok beszerzésére.

2. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintézője december 20-áig, a költségvetési adatok összeállítását megelőzően, áttekinti a nemzetiségi önkormányzatok elnökeivel a nemzetiségi önkormányzatok következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, ezek közül kötelezően a nemzetiségi önkormányzati feladatok finanszírozásának együttes összegére vonatkozó bevételeket.

I/B. A nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatának előkészítése

3. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatok elnökeit a nemzetiségi önkormányzatok költségvetés készítésére vonatkozó határidőiről.

4. A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes adatok megismerése után az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintézője folytatja az egyeztetést az elnökökkel, ennek keretében az elnökök rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó adatokat. Az egyeztetést a költségvetés évének első 30 napjában kell lefolytatni.

5. A nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületei kezdeményezhetik az önkormányzat képviselő-testületénél, a számukra biztosított támogatás kiegészítését.

6. Az önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzatok költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.

7. Az önkormányzat költségvetési rendeletében foglalt előirányzatokról – különös tekintettel az önkormányzat által nyújtott támogatásokra – a polgármester tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatok elnökeit.

8. A nemzetiségi önkormányzatok ezek alapján tárgyév február 15-éig határoznak a költségvetésükről.

I/C. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

9. Ha a nemzetiségi önkormányzatok az eredeti előirányzaton felül többletbevételt érnek el, bevételkiesésük van, illetve a kiadási előirányzaton belül átcsoportosítást hajtanak végre, a nemzetiségi

önkormányzatok a jegyző által kijelölt nemzetiségi pénzügyi ügyintéző közreműködésével módosítják a költségvetésről szóló határozatukat. Minden költségvetést érintő előterjesztésről a testület minősített többséggel dönt.

10. A nemzetiségi önkormányzatok előirányzatainak módosítására vonatkozó szabályozásokat a nemzetiségi önkormányzat mindenkor költségvetéséről szóló határozata tartalmazza.

11. Költségvetési kihatással járó új kiadási célok meghatározása csak a kiadási célhoz egyértelműen hozzákapcsolódó, kötött felhasználású, külső forrásból származó bevétel rendelkezésre állása esetén lehetséges.

12. A nemzetiségi önkormányzatok az elfogadott költségvetésüket szükség szerint, valamint az önkormányzat képviselő-testületének költségvetési módosításaihoz igazodóan – július 15-ig, október 15-ig, valamint a költségvetési évet követő év február 15-ig – módosíthatják.

13. A nemzetiségi önkormányzatok önálló költségvetéssel rendelkeznek, abban az önkormányzat képviselő-testülete módosítást nem hajthat végre.

II. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉSEL ÖSSZEFÜGGŐ ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉG TELJESÍTÉSÉNEK RENDJE

II/A. Információs szolgáltatás a költségvetésről

14. A nemzetiségi önkormányzat az elfogadott költségvetésről az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően tájékoztatja a Kormányt.

15. A nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozataikat úgy fogadják el, és erről információt a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézőnek úgy szolgáltatnak, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben, a költségvetési határozat elfogadási határidejéhez számított 30 napon belül eleget tudjon tenni. Az elemi költségvetést a nemzetiségi költségvetési ügyintéző a jogszabályban meghatározott határidőig rögzíti a Magyar Államkincstár által kezelt elektronikus felületen.

II/B. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

16. A nemzetiségi önkormányzatoknak a naptári évről december 31-ei fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt nyomtatványon és tartalommal a Magyar Államkincstár által kezelt elektronikus felületen.

17. A nemzetiségi önkormányzatoknak az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év március 14-éig kell megküldenie a Magyar Államkincstár felé. A költségvetési beszámoló elkészítésében az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője segítséget nyújt.

18. A nemzetiségi önkormányzatok elnökei beszámolnak a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületeinek a nemzetiségi önkormányzatok költségvetési határozatainak időarányos teljesítéséről.

19. A nemzetiségi önkormányzatok a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintéző által elkészített beszámoló adatait határozattal fogadják el.

III. fejezet

ÖNÁLLÓ FIZETÉSI SZÁMLA NYITÁSÁNAK, TÖRZSKÖNYVI NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL ÉS ADÓSZÁM IGÉNYLÉS RENDJE

20. A nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek adatszolgáltatása alapján, az önkormányzat Polgármesteri Hivatala kötelezettségvállalást nyilvántartó ügyintézője aktívan részt vesz és segíti a nemzetiségi önkormányzatok önálló fizetési számlanyitását.

21. A nemzetiségi önkormányzatok pénzeszközeit a székhely szerinti helyi önkormányzat által választott számlavezető banknál nyitott bankszámlán kezeli.

22. A nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek adatszolgáltatása alapján, az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője aktívan részt vesz és segíti a nemzetiségi önkormányzatok törzskönyvi nyilvántartásba vételét és adószám igénylését, valamint az esetleges változások bejelentését.

23. A nemzetiségi önkormányzatok adatiban bekövetkezett változást, a nemzetiségi önkormányzatok elnökei kötelesek haladéktalanul jelezni a Magyar Államkincstár felé, amelyhez a az önkormányzati hivatal jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője – a hivatali kapun keresztül történő adatszolgáltatást kivéve – segítséget nyújt.

IV. fejezet

A KÖLTSÉGVETÉSI GAZDÁLKODÁS BONYOLÍTÁSÁNAK

RENDJE

IV/A. A költségvetés végrehajtása

24. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyzője által kijelölt ügyintézők látják el.

24.1. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzatok általános működéséhez pénzügyi forrást biztosít, mely a mindenkor aktuális költségvetésben kerül meghatározásra. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzatok részére a költségvetésben meghatározott, adott évi támogatási pénzüsszeget (elszámolással korrigálva) tárgy év március 31-éig egy összegben átutalja.

IV/B. A kötelezettségvállalás rendje

25. A nemzetiségi önkormányzatok nevében a nemzetiségi önkormányzatok feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy a képviselő testület által kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

26. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt, illetve le nem kötött előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás – kivéve a gazdasági eseményenként 200.000 Ft-ot el nem érő kifizetéseket – kizárólag írásban történhet. Kötelezettségvállalás csak a pénzügyi ellenjegyzési jogkörrel írásban felhatalmazott önkormányzati ügyintéző pénzügyi ellenjegyzését követően történhet.

27. A kötelezettségvállalást a jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintéző a kötelezettségvállalási nyilvántartási rendszerben rögzíti. A nyilvántartásban történő rögzítést 200.000 Ft-ot elérő kötelezettségvállalás esetén a készpénzes beszerzéseknél is biztosítani kell.

28. A kötelezettségvállalásnak előirányzat felhasználási terven kell alapulnia. Az előirányzat felhasználási tervet a nemzetiségi önkormányzat testülete a költségvetési határozat elfogadásával egyidejűleg hagyja jóvá.

29. A nemzetiségi önkormányzatok a rendelkezésükre álló forrásokkal úgy kötelesek gazdálkodni, hogy a működéshez felhasznált forrásokból a kiadásaik -beleértve az adófizetési kötelezettséget is- a tárgyévben kiegyenlíthetők legyenek.

IV/C. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

30. Pénzügyi ellenjegyzés: az ellenjegyzéssel megbízottnak a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

a.) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll-e, illetve a befolyt vagy megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja-e a fedezetet,

b.) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll-e,

c.) a kötelezettségvállalás nem sérti-e a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

31. A nemzetiségi önkormányzat kiadási előirányzatainak terhére vállalt kötelezettség esetén a kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzését az önkormányzat pénzügyi ellenjegyzési jogkörrel felhatalmazott ügyintézője, de elsősorban az önkormányzat Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztályának vezetője látja el.

IV/D. A szakmai teljesítésigazolás

32. Kiadás vagy bevétel szakmai teljesítés igazolását kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy a teljesítés igazolási jogkörrel felhatalmazott, a képviselő testület által kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

33. Szakmai teljesítésigazolás: a kiadás teljesítésének és a bevétel beszedésének elrendelése előtt azok jogosultságának a szerződés, megrendelés, megállapodás teljesítése megtörténtének elismerése, igazolása. A teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összegszerűségét, ellenszolgáltatást is magában foglaló kötelezettségvállalás esetében – ha a kifizetés vagy annak egy része az ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes – annak teljesítését.

IV/E. Az érvényesítés

34. A szakmai teljesítés igazolását követően, annak alapján az érvényesítő ellenőrzi az összegszerűséget, a fedezet meglétét, az előírt követelmények (okmányok alaki követelményei) betartását, valamint azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht., az államháztartási számviteli kormányrendelet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló kormányrendelet előírásait, továbbá a belső szabályzatokban foglaltakat megtartották-e.

Az érvényesítő az ellenőrzést követően, a szabályszerűség megállapításának igazolásaként aláírásával és dátummal látja el a kiadási illetve bevételi bizonylatot (utalványrendeletet).

Az érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzatoknál a gazdálkodási jogkörökről szóló jegyzői szabályzatában foglaltak szerint, az önkormányzat hivatali állományába tartozó, írásban felhatalmazott köztisztviselő személy jogosult.

IV/F. Az utalványozás

35. A nemzetiségi önkormányzatoknál utalványozásra kizárólag az elnök vagy a nemzetiségi önkormányzat képviselő testülete által kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

36. Az utalványozás a kiadás teljesítésének vagy elszámolásának meghatározott írásos formában való elrendelése. Nem kell utalványozni a költségvetés teljesítése kapcsán keletkezett bevételeket, azonban utalványrendelet ebben az esetben is kiállításra kerül.

37. Utalványozni csak a dokumentum (számla, bizonylat) érvényesítését követően külön írásbeli rendelkezésen (utalványrendelet) lehet. Az utalványozó az utalványrendeletet aláírásával és dátummal látja el.

38. Készpénz a Polgármesteri Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, megrendelő, számla) bemutatja, és szándékát a pénzfelvételt megelőző 3 nappal előbb a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály pénztárosi feladatokat ellátó ügyintézőjénél jelzi.

IV/G. A gazdálkodási hatáskörök összeférhetetlenségi szabályai

39. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző, illetőleg az utalványozó és a pénzügyi ellenjegyző – azonos gazdasági eseményre vonatkozóan – azonos személy nem lehet.

40. Az érvényesítő személy nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult személlyel.

41. Az érvényesítést végző és a szakmai teljesítést igazoló nem lehet azonos személy.

42. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, pénzügyi ellenjegyzési és szakmai teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet közeli hozzátartozója (a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 8:1 § (1) bekezdésének 1. pontja) vagy a maga javára látná el.

IV/H. Nemzetiségi önkormányzatok pénzellátása, pénzforgalom bonyolítása, az állami adóhatósággal kapcsolatos és a munkaügyi feladatok ellátása

43. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmat a Polgármesteri Hivatal, önálló számviteli rendszerben köteles könyvelni, nyilvántartani. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalom könyvelését az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi költségvetési ügyintézője látja el.

44. Az állami adóhatóság felé a gazdálkodáshoz kötődő adóelszámolásokat (áfa, rehabilitációs hozzájárulás, reprezentációt terhelő adó, munkáltatói járulék elszámolás) és egyéb ügyintézkést a jegyző által kijelölt pénzügyi ügyintéző végzi.

45. A nemzetiségi önkormányzatok munkaügyi kapcsolataihoz tartozó feladatokat a Polgármesteri Hivatal Személyügyi Osztálya, a közfoglalkoztatás előkészítését a Személyügyi Osztály, a Magyar Államkincstárhoz történő adatszolgáltatást és a közfoglalkoztatáshoz tartozó támogatás visszaigénylését a Gazdasági Főosztály Költségvetési és Pénzügyi Osztály végzi.

IV/I. A vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

46. Az önkormányzat Polgármesteri Hivatala a nemzetiségi önkormányzatok vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásától elkülönítetten, önálló adatbázisban, nemzetiségi önkormányzatonként külön-külön vezeti. Az analitikus nyilvántartás vezetése a Polgármesteri Hivatal Vagyonkezelési Osztálya által történik.

A számviteli adatokról és a banki forgalomról a nemzetiségi önkormányzatok a Magyar Államkincstár felé teljesítendő adatszolgáltatáshoz kapcsolódóan tárgyhónapot követő 15. napig részletes kimutatást kapnak.

47. A MÁK felé jogszabályi előírás alapján teljesített adatszolgáltatások aláírására a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.

V. fejezet

ELLENŐRZÉS

48. A nemzetiségi önkormányzatok törvényességi felügyeletét Fejér Megyei Kormányhivatal látja el. Ennek keretében azt vizsgálja, hogy a nemzetiségi önkormányzat szervezete, működése, döntéshozatalai eljárása, és bármely határozata megfelel-e a jogszabályoknak.

49. A közpénzekkel való gazdálkodás szükségessé teszi, hogy a költségvetésből rendelkezésre bocsátott összegek felhasználása az államháztartási ellenőrzés útján kontrollálható legyen. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának külső ellenőrzését az Állami Számvevőszék végzi. A nemzetiségi önkormányzatok belső pénzügyi ellenőrzését a Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Belső Ellenőrzési Osztálya útján biztosítja.

VI. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK VÉLEMÉNYEZÉSI JOGKÖRE

50.Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a közoktatás, a média, a hagyományápolás és kultúra, valamint a kollektív nyelvhasználat kérdéskörében a nemzetiségi lakosságot e minőségében érintő rendeletet a nemzetiségi önkormányzatokkal előzetesen véleményeztet.

51. E rendelettervezeteket, annak bizottsági tárgyalását megelőzően meg kell küldeni az érintett nemzetiségi önkormányzatok részére véleményezésre. A nemzetiségi önkormányzatok napirendre tűzik az előterjesztést, majd véleményüket a tervezet kézhezvételét követő 30 napon belül írásban közlik az előterjesztővel. E határidő eredménytelen elteltét az érintett nemzetiségi önkormányzat támogatásaként kell értékelni.

52. Amennyiben az érintett nemzetiségi önkormányzat véleményeltérést fogalmaz meg, úgy azt át kell vezetni a rendelet-tervezetben, amennyiben a nemzetiségi önkormányzat javaslatával valamely szakszabotsság, illetőleg az önkormányzat képviselő-testülete nem ért egyet – a rendelet elfogadását megelőzően –, egyeztetést kell tartani.

53.Az önkormányzat költségvetéséből a nemzetiségi önkormányzatok részére nyújtandó támogatásokat az oktatási, kulturális és társadalmi kapcsolati bizottság előzetesen véleményezi.

VII. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK ÉS DUNAÚJVÁROS MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA EGYÜTTMŰKÖDÉSE

54. Dunaújváros Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala ellátja a nemzetiségi önkormányzatok működését segítő irányadó jogszabályokban előírt feladatait.

55. Dunaújváros Megyei Jogú Város Jegyzője biztosítja azt, hogy a Polgármesteri Hivatal valamennyi szervezeti egysége segítséget nyújtson, felvilágosítást adjon a nemzetiségi önkormányzatok tagjai által jelzett eseti ügyekben.

56. A Sajtó Iroda folyamatos tájékoztatást biztosít a nemzetközi, valamint a testvérvárosi kapcsolatokról az érintett nemzetiségi önkormányzatok részére. Az önkormányzat külkapcsolatait az érintett nemzetiségi önkormányzattal együttműködve bonyolítja le.

57. A Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztályával való kapcsolattartásra a jegyző a Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztály vezetőjét jelöli ki, aki a nemzetiségi önkormányzatok tagjait tanácsokkal, felvilágosítással segíti munkavégzésük során. Az osztály feladatkörébe tartozó, szociális jellegű kérelmeket a nemzetiségi önkormányzatok képviselői a Humán Szolgáltatási Főosztály Szociális Osztály vezetőjének adják át előzetes egyeztetést követően.

58. A nemzetiségi önkormányzatok nemzetiségi tagjai felajánlják az adott szervezeti egység részére azt, hogy részt vesznek a saját nemzetiségüket érintő környezettanulmányok készítésében, amennyiben a kérelmező hozzájárul.

59. A Közigazgatási Osztály lakásüggyel foglalkozó munkatársával való kapcsolattartás havonta egy alkalommal, egyeztetett időpontban történik. Erre az alkalomra a nemzetiségi önkormányzatok képviselői felmérik és összesítik a náluk segítséget kérő ügyfelek problémáit.

60. A Közgyűlési Osztállyal és a Vagyonkezelési Osztállyal való kapcsolattartás havi egy alkalommal, az előzetesen megbeszélte időpontban történik. Abban az esetben, ha valamely egyedi ügy sürgős intézést igényel, előzetes telefon egyeztetés alapján segítséget nyújt az osztályvezető vagy az általa kijelölt személy.

61. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése testületi ülésein a nemzetiségi kulturális autonómia megvalósításával – így különösen az oktatással, valamint az anyanyelv és a hagyományok ápolásával, az építészeti és egyéb tárgyi emlékek megőrzésével – kapcsolatos kérdéseket tárgyal, akkor a nemzetiségi önkormányzat elnöke számára mind a nyílt, mind a zárt üléseken a részvételi jogát biztosítja.

VIII. fejezet

A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK TESTÜLETÉNEK MŰKÖDÉSÉHEZ NYÚJTOTT SEGÍTSÉG

62. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete évente legalább négy ülést és egy közmeghallgatást tart a hatályos Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerint.

63. A testületi ülések előkészítésében (jegyzőkönyvek elkészítése, postázása), testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási, nemzetiségi önkormányzatok működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátásában az önkormányzat Polgármesteri Hivatala jegyző által kijelölt nemzetiségi ügyintézője segíti a nemzetiségi önkormányzatok munkáját.

64. A nemzetiségi önkormányzatok testületi ülésein a jegyző vagy a polgármesteri hivatal, jegyző által kijelölt, a képesítési előírásoknak megfelelő ügyintézője is részt vesz, és jelzi a nemzetiségi önkormányzat felé, amennyiben törvénysértést észlel.

IX. fejezet

A RENDELTETÉSSZERŰ HELYISÉGHASZNÁLATRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

65. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata térítésmentesen biztosít a nemzetiségi önkormányzatok részére a tulajdonában álló épületekben irodahelyiség használatot, a szerződéskötés évében az elhelyezést biztosítja a haszonkölcsön szerződésben foglaltak szerint.

66. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képezi a dunaújvárosi 451/34/D/81 hrsz-ú., mindösszesen 220 m² alapterületű irodai helyiségcsoport, amely a valóságban Dunaújváros, Római krt. 38/B. földszint szám alatt található.

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bekezdés a) pontja alapján haszonkölcsön szerződés alapján használatba adta:

a.) DMJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata kölcsönvette a helyiségcsoportból a műszaki vázrajz szerinti 20 + 24 + 24 m², összesen 68 m² alapterületű irodahelyiségeket,

b.) DMJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata kölcsönvette a helyiségcsoportból a műszaki vázrajz szerinti 24 m² alapterületű irodahelyiséget,

c.) DMJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata, valamint DMJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata pedig együttesen kölcsönvették a helyiségcsoportból, a műszaki vázrajz szerinti 48 m² alapterületű irodahelyiséget.

67. Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata hozzájárult, hogy a Vasmű u. 41. Irodaház, Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Értékesítő Kft. haszonkölcsönbe adja Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata részére a Dunaújváros, Vasmű út 41. szám alatti ingatlanban lévő, Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése mindenkor vonatkozó határozatában (jelenleg 254/2021.(III.22.) és 567/2021.(V.27.) határozatai) megjelölt helyiségeit az ingatlan más irányú hasznosításáig, a települési nemzetiségi önkormányzat testületi működési feltételeinek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához, amely helyiségek használatával felmerülő költségek közvetlen, a Vasmű u. 41. Irodaház, Ingatlanfejlesztő, Beruházó és Értékesítő Kft. felé történő megfizetésére, a hivatkozott határozatban megjelölt összegben és jogcímen Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata a jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal.

68. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a helyiségek használata során felmerülő összes rezsiköltséget – az internet és a telefon kivételével – Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata viseli, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1) bekezdése a) pontja alapján.

69. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a helyiségeket kizárólag jelen megállapodásban meghatározott célokra jogosultak használni. A nemzetiségi önkormányzatok a közös használatú helyiségek használatából eredő kárért egyetemleges felelősséggel tartoznak.

70. Együttműködő felek megállapodnak, a helyiségek rendeltetésellenes, illetve megállapodásellenes használatából eredő mindennemű kárért teljes felelősséggel tartoznak.

71. A nemzetiségi önkormányzatok az irodahelyiség berendezését és felszerelését saját költségvetésükből biztosítják.

72. Együttműködő felek megállapodnak, hogy a megállapodás bármely okból történő megszűnése esetén a helyiségeket az átvétel állapotban kötelesek visszaszolgáltatni az önkormányzat részére.

X. fejezet

AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

73. Az együttműködési megállapodás megszűnik,

a.) ha jelen megállapodást bármely fél 15 napos felmondási határidővel felmondja,

b.) a települési nemzetiségi önkormányzatok megszűnésével, azonban amennyiben nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületeik megválasztására sor kerül a helyi nemzetiségi választások

alkalmával, úgy jelen megállapodás változatlan feltételekkel továbbra is hatályban marad. Amennyiben nemzetiségi önkormányzatok közül valamelyik nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete nem kerül megválasztásra, úgy kizárólag az érintett nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában szűnik meg jelen megállapodás,

c.) új Együttműködési Megállapodás megkötésével.

XI. fejezet

A NEMZETISÉGI RENDEZVÉNYEK TÁMOGATÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

74. DMJV Nemzetiségi Önkormányzatai évente megszervezik a „Nemzetiségi Nap” rendezvényt és más, az egyes ünnepkörökhöz kapcsolódó nemzetiségi rendezvényeket tartanak. Ezen nemzetiségi rendezvények költségeire az önkormányzat a mindenkori költségvetése függvényében kérelemre, egyedi döntéssel, költségvetési támogatást biztosíthat, amelyről a döntés közgyűlési határozattal történik, az oktatási, kulturális és társadalmi kapcsolati bizottság előzetes véleményezése alapján.

75. Az együttműködési megállapodást Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése 26/2021. (I.20.) határozatával hagyta jóvá.

76. Az együttműködési megállapodás a nemzetiségi önkormányzati döntést követően válik hatályossá az adott nemzetiségi önkormányzatra.

77. A Szerződő felek tudomásul veszik, hogy a jelen együttműködési megállapodás megkötésével a 2021. január 26. napján aláírt, 5. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt együttműködési megállapodásuk megszűnt.

78. Az együttműködési megállapodást Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 3/2022.(I.27.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 3/2022.(I.27.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 12/2022.(I.28.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2022.(I.26.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3/2022.(I.21.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete 14/2022.(VII.7.) határozatával hagyta jóvá.

Dunaújváros, 2022. január 28.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

**Pintér Tamás sk.
polgármester**

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János sk. elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

Dr. Kaszó Róbert sk. elnök

2022. 07. 07.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Molnár Attila sk.

2022. 01. 28.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salamonné Pintér Mónika sk.

2022. 01. 28.

Egységes szerkezetbe foglalási záradék:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése 30/2023.(I.26.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 4/2023.(I.23.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.23.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3/2023.(I.24.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.31.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 4/2023.(I.24.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete 4/2023.(I.31.) határozatával elfogadott módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva.

Dunaújváros, 2023. január 31.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás sk.

polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János elnök sk.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata**

Dr. Kaszó Róbert elnök sk.

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Molnár Attila sk.

2023. 01. 31.

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salamonné Pintér Mónika sk.

2023. 01. 31.

Egységes szerkezetbe foglalási záradék:

Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése 541/2024.(X.24.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a 73/2024.(XI.12) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 70/2024.(X.12.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 59/2024.(XI.5.)határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 82/2024.(X.22.) határozatával, Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 56/2024.(XI.5.) határozatával elfogadott módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva.

Dunaújváros, 2024. november 12.

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Pintér Tamás

polgármester

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Horvát Nemzetiségi Önkormányzata**

Miskolczi László elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata**

Mudra József elnök

Jogi ellenőrzés:

Dr. Molnár Attila jegyző

2024. november 12.



**Dunaújváros Megyei Jogú Város
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata**

Ewa Modrzejewska elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Szerb
Nemzetiségi Önkormányzata**

Benkovics Nóra elnök

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Roma
Nemzetiségi Önkormányzata**

Hosszú János elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Salamonné Pintér Mónika

2024. november 12.

3

K I V O N A T

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése
2015. április 23-ai nyílt ülésének jegyzőkönyvéből**

**Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlésének
159/2015. (IV.23.) határozata**

Dunaújváros Római krt. 38/B. sz. alatti irodahelyiségek haszonkölcsönbe adásáról

1. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben foglaltak alapján haszonkölcsönbe adja a dunaújvárosi 451/34/D/81 hrsz.-ú - amely a valóságban Dunaújváros, Római krt. 38/B. földszint alatt található - mindösszesen 220 m² alapterületű irodai helyiségcsoportból 196 m² területet az alábbiak szerint:
 - Dunaújváros MJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata részére összesen 68 m² alapterületű 3 db irodahelyiséget,
 - Dunaújváros MJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata részére 24 m² alapterületű irodahelyiséget,
 - Dunaújváros MJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata részére 24 m² alapterületű irodahelyiséget
 - Dunaújváros MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata részére 24 m² alapterületű irodahelyiséget.
 - az ezidáig „közös nemzetiségi irodaként” használt 24 m² alapterületű irodahelyiség Dunaújváros MJV Önkormányzata használatában marad.
2. A közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a határozat 1.sz. melléklete szerinti tartalommal a haszonkölcsön szerződés aláírására, egyben felkéri a határozat közlésére. A haszonkölcsön szerződés aláírásával egyidejűleg megszűnik a Dunaújváros MJV Önkormányzata és Dunaújváros MJV Kisebbségi Önkormányzatai között 2009. április 20-án létrejött haszonkölcsön szerződés.

Felelős:

- a határozat végrehajtásáért:
a polgármester
- a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
a személyügyi és munkaerő-gazdálkodási igazgató

Határidő:

- a határozat közlésére: 2015. április 25.
- a haszonkölcsön szerződés aláírására: 2015. április 30.

Cserna Gábor s.k.
polgármester

Vargáné Dr. Sűrű Renáta s.k.
jegyző

Kivonat hiteles:

Dunaújváros, 2015. április 23.



Dunaújváros MJV Közgyűlése
159/2015. (IV.23.) határozat melléklete

Haszonkölcsön szerződés

amely létrejött egyrészről **Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., képviseli: Cserna Gábor polgármester, statisztikai azonosító: 15727000-8411-321-07) mint tulajdonos és haszonkölcsönbe adó, továbbiakban mint *haszonkölcsönbe adó*,

másrészről:

- **Dunaújváros MJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata** (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., képviseli: Markovics Sándor elnök)
- **Dunaújváros MJV Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata** (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., képviseli: Modrzejewska Ewa elnök)
- **Dunaújváros MJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata** (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., képviseli: Benkovics Nóra elnök)
- **Dunaújváros MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata** (székhely: 2400 Dunaújváros, Városháza tér 1., képviseli: Mudra József elnök)

mint haszonkölcsönbe vevők (a továbbiakban *haszonkölcsönbe vevők*) között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1.) A szerződő felek rögzítik, hogy Dunaújváros MJV Önkormányzata és a dunaújvárosi nemzetiségi önkormányzatok között 2015. január 31. napján Együttműködési Megállapodás jött létre a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzatok és Dunaújváros MJV Önkormányzata együttműködésének szabályaira vonatkozóan.

2.) A szerződő felek rögzítik, hogy a haszonkölcsönbe adó kizárólagos tulajdonát képezi a dunaújvárosi 451/34/D/81 hrsz.-ú, mindösszesen 220 m² alapterületű irodai helyiségcsoport, amely a valóságban Dunaújváros, Római krt. 38/B. földszint szám alatt található.

3.) A szerződő felek rögzítik, hogy a haszonkölcsönbe adó az 1.) pontban hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján a 2. pontban megjelölt ingatlanból a jelen szerződés mellékletét képező műszaki vázrajz szerinti 24 + 24 + 20 m² összesen 68 m² alapterületű irodahelyiségeket Dunaújváros MJV Horvát Nemzetiségi Önkormányzata, haszonkölcsönbe vevő használatába adta térítésmentesen testületi működési feltételek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.

4.) A szerződő felek rögzítik, hogy a haszonkölcsönbe adó az 1.) pontban hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján a 2. pontban megjelölt ingatlanból a jelen szerződés mellékletét képező műszaki vázrajz szerinti, összesen 48 m² alapterületű irodahelyiségeket Dunaújváros MJV Lengyel és Dunaújváros MJV Szerb Nemzetiségi Önkormányzata, haszonkölcsönbe vevők használatába adta térítésmentesen testületi működési feltételek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.

5.) A szerződő felek rögzítik, hogy a haszonkölcsönbe adó az 1.) pontban hivatkozott Együttműködési Megállapodás alapján a 2. pontban megjelölt ingatlanból a jelen szerződés mellékletét képező műszaki vázrajz szerinti 24 m² alapterületű irodahelyiséget Dunaújváros MJV Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata, haszonkölcsönbe vevő.

használatába adta térítésmentesen testületi működési feltételek biztosítása céljából, a nemzetiségi közügyek ellátásához.

6.) A szerződő felek rögzítik, hogy a 2. pontban jelölt ingatlanból - melynek össz alapterülete 220 m² - egy 24 m² alapterületű, ezidáig közös nemzetiségi irodaként működő irodahelyiség továbbra is Dunaújváros MJV Önkormányzata használatában marad, arra a nemzetiségi önkormányzatok nem tartanak igényt.

7.) Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződés 2015. május 1-től kezdődően határozatlan ideig tart. Felek megállapodnak, hogy a haszonkölcsönbe vevő települési önkormányzatok megszűnésével egyidejűleg jelen szerződés minden további intézkedés nélkül megszűnik, azonban amennyiben haszonkölcsönbe vevők képviselő-testületeik megválasztására sor kerül a helyi nemzetiségi választások alkalmával, úgy jelen szerződés változatlan feltételekkel továbbra is hatályban marad.

Amennyiben haszonkölcsönbe vevő nemzetiségi önkormányzatok közül valamelyik nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete nem kerül megválasztásra, úgy kizárólag az érintett nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában szűnik meg jelen szerződés.

8.) Szerződő felek megállapodnak, hogy a haszonkölcsön tárgyát képező helyiségek használata során felmerülő összes rezsiköltséget – az internet és a telefon kivételével – haszonkölcsönbe adó viseli, az együttműködési megállapodás alapján.

9.) Szerződő felek megállapodnak, hogy haszonkölcsönbe vevők a haszonkölcsön tárgyát képező helyiségeket kizárólag jelen szerződésben meghatározott célokra jogosultak használni. Haszonkölcsönbe vevők a közös használatú helyiségek használatából eredő károkért egyetemleges felelősséggel tartoznak.

10.) Szerződő felek megállapodnak, hogy haszonkölcsönbe vevők irodahelyiségeiben bekövetkezett műszaki meghibásodásokból adódó karbantartási, felújítási munkálatok és azok költségei teljes egészében haszonkölcsönbe adót terhelik, amennyiben ezek a meghibásodások a helyiségek rendeltetésszerű használata során keletkeztek.

11.) Szerződő felek megállapodnak, hogy haszonkölcsönbe vevők a haszonkölcsön tárgyát képező helyiségek nem rendeltetésszerű használatából eredő mindennemű kárért teljes felelősséggel tartoznak.

12.) Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződést szerződő felek 15 napos felmondási határidővel jogosultak megszüntetni.

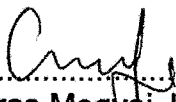
13.) A haszonkölcsön szerződés aláírásával egyidejűleg megszűnik a Dunaújváros MJV Önkormányzata és Dunaújváros MJV Kisebbségi Önkormányzatai között 2009. április 20-án létrejött haszonkölcsön szerződés.

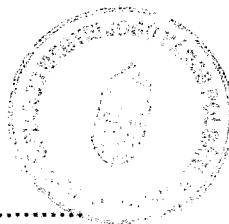
14.) Jelen szerződésre és az itt nem szabályozott kérdésekre a Ptk. és más jogszabályok rendelkezései az irányadók.

15.) Felek jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáik eldöntésére alávetik magukat a Dunaújvárosi Járásbíróság kizárólagos illetékességének.

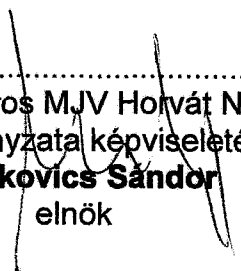
Szerződő felek jelen szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Dunaújváros, 2015. 05. hó 04. nap

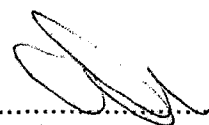

Dunaújváros Megyei Jogú Város
Önkormányzata képviselőjében
Csorna Gábor
polgármester
haszonkölcsönbe adó



Haszonkölcsönbe vevők:


Dunaújváros MJV Horvát Nemzetiségi
Önkormányzata képviselőjében
Markovics Sándor
elnök

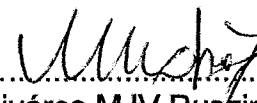



Dunaújváros MJV Lengyel Nemzetiségi
Önkormányzata képviselőjében
Modrzejewska Ewa
elnök




Dunaújváros MJV Szerb Nemzetiségi
Önkormányzata képviselőjében
Benkovics Nóra
elnök




Dunaújváros MJV Ruszin Nemzetiségi
Önkormányzata képviselőjében
Mudra József
elnök

